



CERTIFICAT DE CAPTURE DE LA COMMUNAUTE EUROPEENNE - MODELE Français
EUROPEAN COMMUNITY CATCH CERTIFICATE - FRENCH MODEL
(R(CE) n°1005/2008 du 29 septembre 2008)

1	Número du certificat : (certificate number)	FRA 2011 CSP 000294	code pays iso alpha	année	département/PTOM	n°ordre unique	Partie réservée à l'administration (reserved for the administration)
Nom de l'autorité validant le certificat : (name of the validating authority)							
Adresse : (address)							
Contact (tél, fax, mél) : (contact:tel,fax,email)							

CROSSA ETEL
Centre de Surveillance des Pêches
40 avenue Louis Bougo - BP 48
56410 ETEL
Tél. 02 97 29 34 27 - Fax 02 97 55 23 75

2	Nom du navire de pêche (en capitales) : name of fishing vessel			VIA EUROS		
Pavillon (code iso alpha 3): FRA		Port d'immatriculation (nom/locode) CONCARNEAU		N°immatriculation Externe CC 791 294		
Indicatif d'appel : FGRS (IRCS)- (international call sign)		Eaux Internationales & ZEE Sierra Leone N°458 val. 31/12/2012		N° Lloyd's/OMI le cas échéant (if issued) 9017862		
Licence(s) de pêche et date(s) limite(s) de validité (préciser le type et le n° d'identification si existant). (type of fishing licence, identification if exist and date limit of validity)		ZEE Sao Tome N°46 DGP 2012 Val. 31/05/2013		N°inmarsat, fax,tél,adresse électronique : le cas échéant 00 870 322 816 820 viaeuros@viaeuros.oceanpost.net		
		ZEE RCI n°LPUE 010 2012Ech 30/06/2013				

3	Description du/des produits (description of products)							THON TROPICAL CONGELE						
Type de transformation autorisée à bord : (type of processing authorized on board)														
Esèce (species)	Code du produit (product code)	Zone(s) de capture (FAO,CIEM,CGPM...)	dates capture (catch dates)	pds vif estimé(kg) (estimated live weight)	pds à débarquer estimé (kg) (estimated weight to be landed -kg)	pds débarqué vérifié (kg) le cas échéant (verified weight landed-k)								
YFT	03 03 42 12 00	FAO 34	du 10/07 au 24/08/2012		165256									
SKJ	03 03 43 10 00	FAO 34	du 10/07 au 24/08/2012		62363									
BET	03 03 44 10 00	FAO 34	du 10/07 au 24/08/2012		9661									

4	Références des mesures de gestion et de conservation applicables : (references of applicable conservation and management measures)													
ICCAT Number : FRA00073 + VMS + LIVRE DE BORD														

5	Nom du capitaine du navire de pêche : (si autre, préciser le nom, qualité, adresse,tél, fax,email) (name of the master of fishing vessel-if different,mention the name,quality,address,tel,fax,email)	F.LAHUEC P/O: Paule MADEC Achats thon	signature du capitaine ou du représentant : signature of the master of fishing vessel or representative)	Cachet (tampon) : seal/stamp

6	déclaration de transbordement en mer (declaration of transhipment at sea)													
Nom du capitaine du navire de pêche : (name of master of fishing vessel)														
Date de transbordement : (date of transhipment)				zone de transbordement : (transhipment area)				position de transbordement : (position of transhipment)						
date de déclaration : (date of declaration)				signature du capitaine du navire donneur : (sign of the master of the giving vessel)										
nom du capitaine du navire receveur : (name of master of receiving vessel)														
Nom du navire receveur : (name of receiving vessel)				Pavillon (flag):				Indicatif d'appel : (international radio call sign)						
Signature du capitaine du navire receveur : (signature of the master of the receiving vessel)				N° Lloyd's/OMI le cas échéant (if issued)										

7 Autorisation de transbordement dans une zone portuaire (transshipment authorization within a port area)			
Nom de l'autorité autorisant le transbordement : (name of the authority of transshipment)			
Adresse : (address)		signature de l'autorité : (signature of the authority)	
Contact (tel, fax, mél): contact (tel, fax; email)		cachet (tampon) : seal/stamp	
Port de transbordement : (nom/locode) (port of transshipment: name/locode)		Date de transbordement : (date of transshipment)	
8 Nom de l'exportateur ou raison sociale pour les personnes morales (name of exporter or company name for the societies)			
SAUPIQUET S.A. N° SIRET : 8 5 5 8 0 2 4 8 4 0 0 3 7 5			
attribué par l'INSEE lors d'une inscription au répertoire national des entreprises ou N° NUMAGRIN-NUMAGRIT : ☐ aucun numéro attribué			
attribué par le ministère de l'alimentation, de l'agriculture et de la pêche			
Forme juridique : ☐ SNC ☐ entreprise individuel ☒ SA ☐ SARL ☐ autre (préciser) :			
Adresse/ Siège social pour les entreprises : (address /head office for societies)			
SAUPIQUET 11 av. Dubonnet 92407 COURBEVOIE CEDEX Etablissement de CONCARNEAU : 39, quai Carnot / 29900			
Contact (tel, fax, mél): contact (tel, fax; email) 00 33 2 98 97 37 90 phone / 00 33 2 98 97 16 58 fax pmade@saupiquet.com		COMPAGNIE SAUPIQUET Ets de Concarneau B.P. 640 - 39, Quai Carnot 29100 CONCARNEAU Cedex Tél. 02 98 97 37 90 Télécopie 02 98 97 16 58	
Date : 29/08/12		mandataire: (signature of the exporter or representative)	
les nom, qualité, adresse, tél, fax, email :			
9 (validation of the catch certificate by the flag state authority mentioned in section 1)			
Certificat : (certificate)		Validé ☒ Refusé ☐ validated Refused	
Date : 29/08/2012		Signature de l'autorité de validation : (signature of the authority of validation)	
		AFFAIRES MARITIMES  CROSSA	
10 Information relative au transport : voir l'appendice (transport details : see appendix)			
11 Declaration de l'importateur (importer declaration)			
Nom de l'importateur ou raison sociale pour les personnes morales : (name of the importer or company name for the societies)			
Adresse/ Siège social pour les entreprises : (address /head office for societies)			
Contact (tel, fax, mél): contact (tel, fax; email)			
Code NC du (des) produit(s) : (product(s) CN code)			
Documents liés à l'importation indirecte : art.14 du R(CE) n°1005/2008		références :	
Date :		Signature de l'importateur : (signature of the importer)	
		cachet (tampon) : (seal / stamp)	
12 Autorité de contrôle à l'importation (import control authority)			
Nom/titre : (name/title)		lieu : place	
suspendue ☐ vérification demandée ☐ validée ☐ (suspended) (vérification requested) (validated)			
Importation (cocher la case appropriée) import : tick as appropriate			
refusée ☐ le (date) :		cachet (tampon) : (seal / stamp)	
(refused)			
déclaration en douane (le cas échéant) - (customs declaration : if issued)			
Numéro : (number)		Date : lieu : (place)	